

# CAHIER D'EXERCICE D'ÉLÈVE

NIVEAU  
ÉLÉMENTAIRE

ASSEMBLÉE  
LÉGISLATIVE  
DE L'ONTARIO

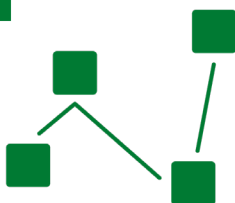
Clé de  
réponses





# SOMMAIRE

---



Qu'est-ce que le gouvernement? . . . . .	2
Paliers du gouvernement . . . .	4
À propos de la Couronne . . . .	8
Les députés provinciaux . . . .	10
Voter et les partis politiques . . . . .	12
La Chambre législative . . . .	14
Les rôles parlementaires . . . .	15
Comment un projet de loi devient loi . . . . .	16

**CE CAHIER  
APPARTIENT À :**

---

# QU'EST-CE QUE LE GOUVERNEMENT?

Remplissez les blancs avec les mots  
ci-dessous, à gauche.

premier  
ministre  
provincial

députés  
provinciaux

chef de  
l'opposition  
officielle

partis  
politiques

gouvernement

## LE GOUVERNEMENT

Après une élection, le parti politique ayant obtenu le plus grand nombre de membres

élus est invité à former le gouvernement. Le chef du parti ayant élus le plus

grand nombre de députés provinciaux devient alors le chef du

gouvernement, il s'appelle le premier ministre provincial.

Le gouvernement est chargé d'établir les priorités et les politiques et de gérer le

fonctionnement quotidien de la province.

## L'OPPOSITION

Le rôle de l'opposition est de tenir le gouvernement responsable. L'opposition peut

comprendre un ou plusieurs partis politiques. Le parti

comptant le deuxième plus grand nombre de membres élus après le gouvernement

devient l'opposition officielle, leur chef devient le chef de

l'opposition officielle.

# LES POUVOIRS DE GOUVERNEMENT

Le gouvernement de l'Ontario se divise en trois pouvoirs.

Choisissez le pouvoir de gouvernement qui correspond à chaque description ci-dessous:

Ce pouvoir est composé de députés de l'Assemblée **législative** qui ont le pouvoir d'adopter, de modifier ou de rejeter des lois.

**législatif**

Ce pouvoir est composé du Conseil des ministres ou du Conseil **exécutif** qui sont nommés par le lieutenant-gouverneur sur l'avis du premier ministre.

**exécutif**

Ce pouvoir représente le système de tribunaux qui interprètent et appliquent la loi pour protéger les droits des citoyens. Des **juges** travaillent pour ce pouvoir.

**judiciaire**

LÉGISLATIF

EXÉCUTIF

JUDICIAIRE

# PALIER DU GOUVERNEMENT

Remplissez les blancs avec les mots ci-dessous, à gauche.

l'hôtel de ville

Ottawa

premier ministre provincial

premier ministre

dix

Toronto

la citoyenneté

l'éducation

maire/préfet

trois

## LE PALIER FÉDÉRAL

Le parlement fédéral se trouve à Ottawa ,

le capital du Canada! Le gouvernement fédéral est

responsable des questions qui touchent le pays dans

son ensemble, comme la citoyenneté , l'argent et

l'armée. Le chef du gouvernement fédéral est

le premier ministre .

## LE PALIER PROVINCIAL

Le Canada a dix provinces et trois territoires.

Le parlement de l'Ontario, également appelé

l'Assemblée législative de l'Ontario, se trouve

à Toronto .

Le gouvernement provincial est responsable

des questions qui touchent la province dans

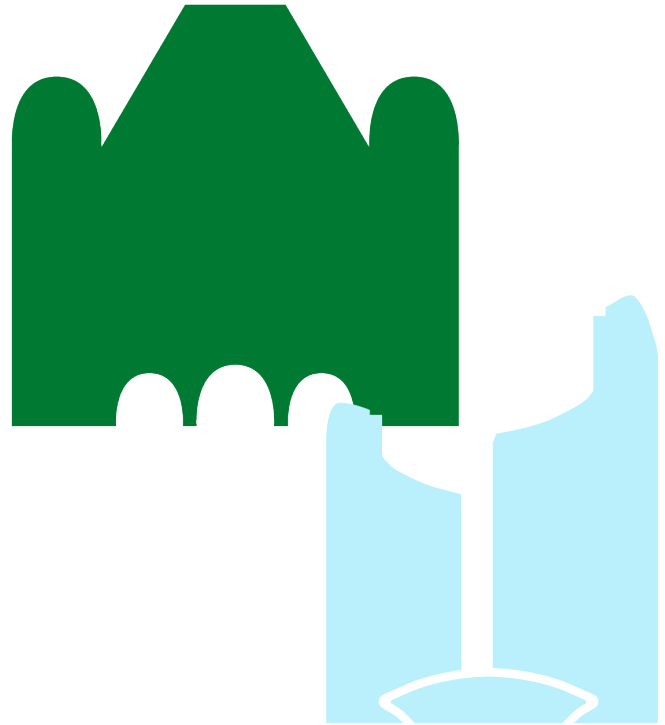
son ensemble, comme les permis de conduire,

l'éducation et la santé. Le chef du

gouvernement provincial est le

premier ministre

provincial .



## LE PALIER MUNICIPAL

Chaque ville à son propre gouvernement. Le gouvernement

municipal est responsable des questions locales, comme

des routes locales, les parcs publics et la police locale. Le

chef du gouvernement municipal s'appelle le

maire/préfet et il travaille à

l'hôtel de ville .



# ACTIVITÉ

## QUI EST RESPONSABLE?

Énumérez chaque responsabilité  
sous le palier de gouvernement  
approprié.

### RESPONSABILITÉS

---

Armée

Affaires étrangères

Transports public

Certificats de  
naissance

Ramassage des  
ordures

GRC

Postes Canada

Santé

Police locale

Citoyenneté et  
l'immigration

Bibliothèques  
publiques

Parcs locaux

Recyclage

Déneigement

Loi criminelle

Loterie

Tourisme

Permis de conduire

Transportation

Éducation

L'argent

Pompiers

Pêcheries

Parcs Provinciaux

Police provincial de  
l'Ontario



## LES PALIERS DE GOUVERNEMENT

### FÉDÉRAL

Armée	Affaires étrangères
GRC	Citoyenneté et l'immigration
Postes Canada	Loi criminelle
Pêcheries	L'argent

### PROVINCIAL

Certificats de naissance	Police provincial de l'Ontario	Parcs provinciaux
Santé	Permis de conduire	Éducation
Loterie	Transportation	Tourisme

### MUNICIPAL

Parcs locaux	Transports public	Déneigement
Recyclage	Police locale	Pompiers
Ramassage des ordures	Bibliothèques publiques	

# À PROPOS LA COURONNE

## UNE MONARCHIE CONSTITUTIONNELLE

Le Canada est une monarchie constitutionnelle, ça veut dire que Sa Majesté le roi Charles III est le chef d'état canadien. Toutes les lois au Canada sont adoptées au nom du monarque, mais le pouvoir à gouverner demeure toujours avec le premier ministre ou le premier ministre provincial et non le souverain. Le chef d'état n'a pas d'influence sur les décisions pris par les représentants élus du pays et ne peut s'ingérer dans les décisions du parlement.

Le gouverneur général représente le monarque au Canada et les lieutenants-gouverneurs le représente au provincial et agissent en son nom.



Choisissez le titre qui correspond à  
chaque rôle ci-dessous:

## TITRES

Sa Majesté  
le roi Charles III

Le gouverneur général  
du Canada

Le lieutenant-  
gouverneur  
de l'Ontario

## RÔLES

Chef d'état  
du Canada

Sa Majesté le roi  
Charles III

représente  
le monarque en Ontario

représente  
le monarque au Canada

Le gouverneur  
général du Canada

Le lieutenant-  
gouverneur  
de l'Ontario



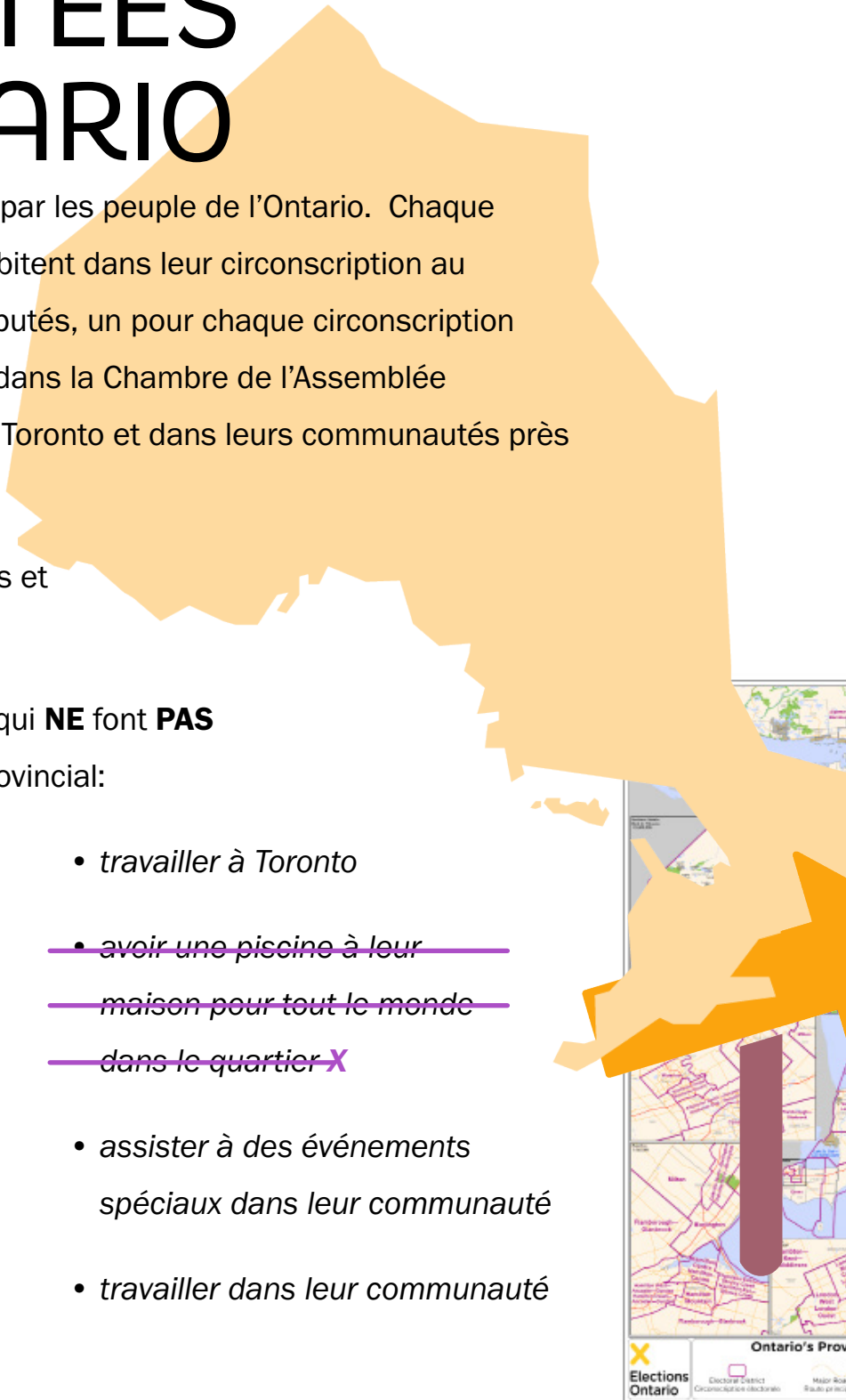
# LES ARIO

par les peuple de l'Ontario. Chaque  
bitent dans leur circonscription au  
outés, un pour chaque circonscription  
dans la Chambre de l'Assemblée  
Toronto et dans leurs communautés près

s et

qui **NE** font **PAS**  
provincial:

- *travailler à Toronto*
- ~~*avoir une piscine à leur*~~  
~~*maison pour tout le monde*~~  
~~*dans le quartier*~~ **X**
- *assister à des événements  
spéciaux dans leur communauté*
- *travailler dans leur communauté*



**Elections Ontario**

Electoral District  
Circonscription électorale

Major Road  
Route principale

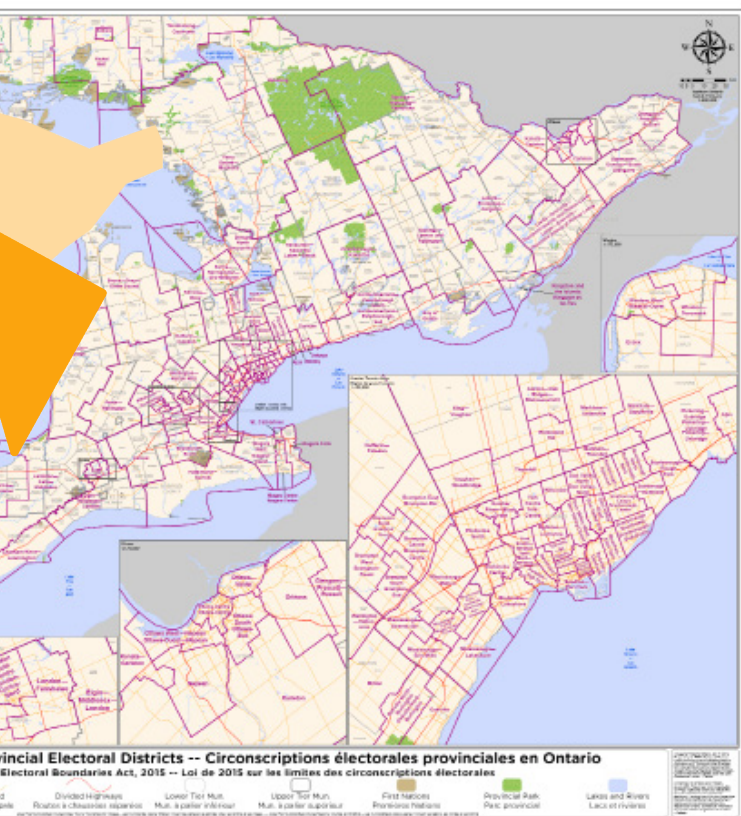
Ontario's Prov

Les députés ont de nombreux rôles et responsabilités.

- discuter et débattre les projets de loi
- représenter les gens de leur communauté au Parlement provincial
- ~~sauver beaucoup d'animaux~~
- aider les gens de leur communauté

- *travailler à Toronto*
- ~~*avoir une piscine à leur maison pour tout le monde dans le quartier*~~ X
- *assister à des événements spéciaux dans leur communauté*
- *travailler dans leur communauté*





## QUI EST VOTRE DÉPUTÉ PROVINCIAL?

Visitez le site web d'Élections Ontario à [www.elections.on.ca/fr.html](http://www.elections.on.ca/fr.html) et saisissez votre code postal pour connaître le nom de votre circonscription et député provincial!

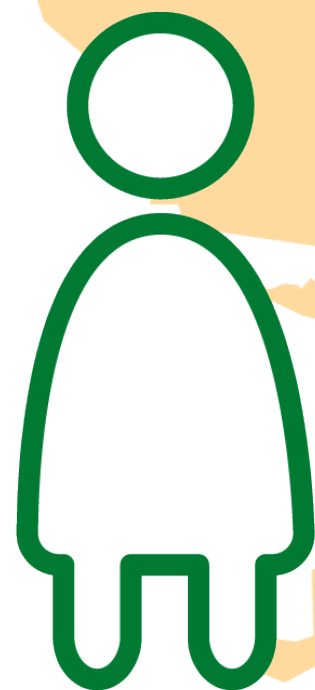
# VOTER ET LES PARTIS POLITIQUES

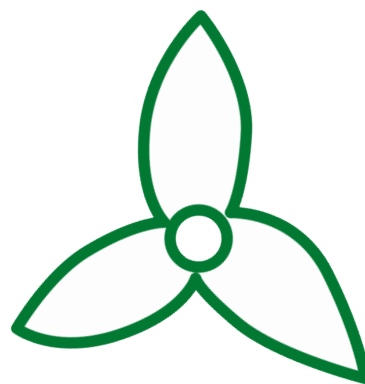
## VOTER EN ONTARIO

Pour être élu député, un candidat doit obtenir le plus de votes dans la circonscription. Même s'il reçoit moins de 50 % des votes totaux de cette circonscription, il deviendra leur député. Seulement les citoyens canadiens qui résident en Ontario et qui ont plus de 18 ans peuvent voter aux élections provinciales.

## PARTIS POLITIQUES

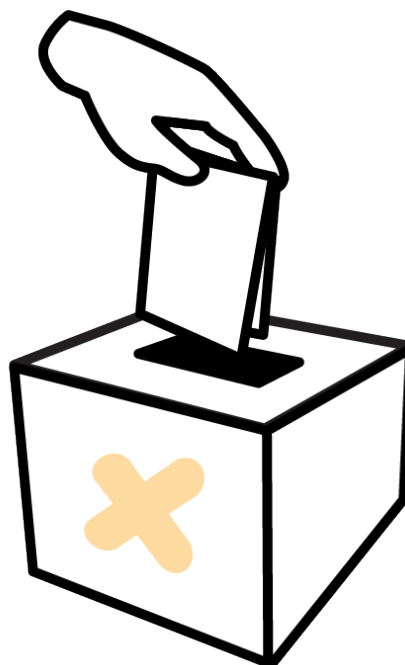
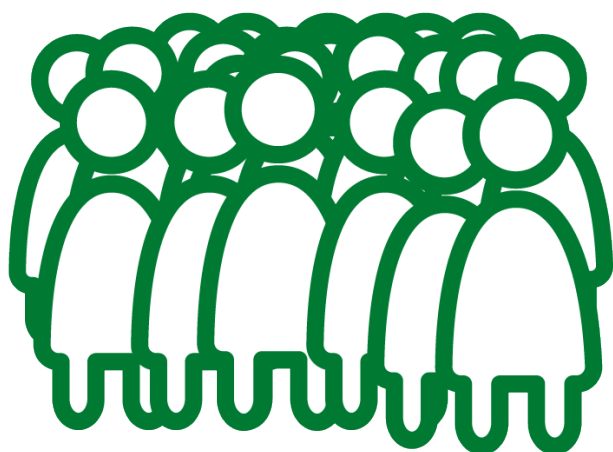
Après une élection, le parti politique ayant obtenu le plus grand nombre de députés élus est invité à former le gouvernement. Les autres partis politiques et députés élus deviennent l'opposition. Il y a plusieurs partis politiques reconnues en Ontario. Quelques uns sont représentés dans notre parlement provincial. Chaque parti politique a son propre chef de parti.





## QUI SONT MES REPRÉSENTANTS?

1. Quel est le nom de votre circonscription provinciale? \_\_\_\_\_
2. Qui est le député provincial de votre circonscription? \_\_\_\_\_
3. À quel parti politique appartient votre député provincial? \_\_\_\_\_
4. Votre député provincial est-il membre du gouvernement ou de l'opposition? \_\_\_\_\_
5. Qui est le député fédéral de votre circonscription? \_\_\_\_\_
6. Qui est le conseiller municipal pour votre région? \_\_\_\_\_





# LA CHAMBRE DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

Quand l'Assemblée siège, les députés provinciaux et plusieurs hauts fonctionnaires de la Chambre prennent leur place dans la Chambre. La Chambre de l'Assemblée législative est où les députés travaillent pour changer ou créer des nouvelles lois de la province.

Remplissez les blancs sur le plan de la Chambre en utilisant les mots ci-dessous.

Le sergent d'armes

Les pages

Le président

Le gouvernement

Reporteur du journal des débats

Le greffier et les greffiers adjoints

L'opposition

La Masse législative



Le président

1. \_\_\_\_\_

Les pages

2. \_\_\_\_\_

3. Le greffier  
et les greffiers  
adjoints

La Masse  
législative

4. \_\_\_\_\_

Reporteur du  
journal des  
débats

5. \_\_\_\_\_

Le sergent d'armes

6. \_\_\_\_\_

L'opposition

Le gouvernement

8. \_\_\_\_\_



# LES RÔLES PARLEMENTAIRES

Choisissez le rôle parlementaire qui correspond à chaque description.

## Le greffier

Je suis un expert en matière des règles du parlement! Je suis également responsable du dépouillement des votes dans la Chambre.

## Les pages

Nous livrons des messages entre les députés dans la Chambre. Nous les apportons aussi des verres d'eau.

## Reporteur du journal des débats

Je prends note de ce que disent les députés dans la Chambre. Tu peux lire ce rapport en ligne une fois que j'ai fini!

## Le président

Je donne la permission aux députés à parler dans la Chambre. Je ne participe pas aux débats et je vote seulement s'il y a une égalité de voix.

## Le sergent d'armes

Je suis en charge de la sécurité dans la Chambre et le bâtiment législatif. Je suis aussi gardien de la Masse.



LE PRÉSIDENT



LE GREFFIER



LE SERGENT D'ARMES



LES PAGES



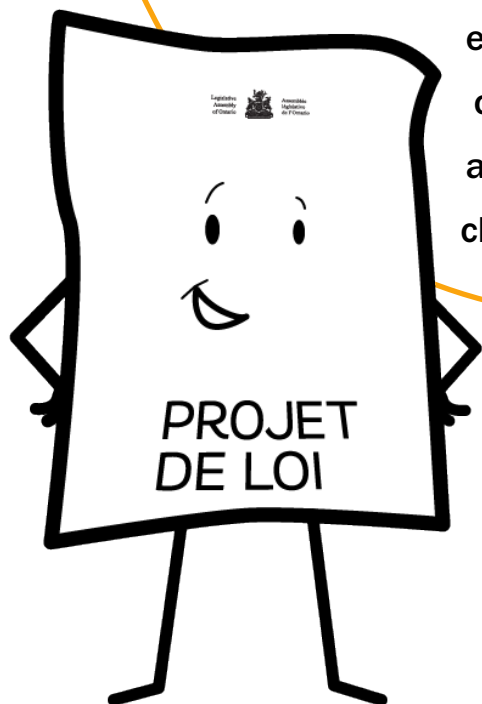
REPORTEUR DU JOURNAL DES DÉBATS

# COMMENT UN PROJET DE LOI DEVIENT LOI

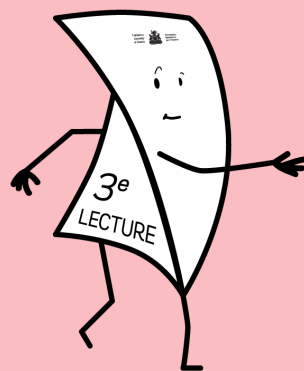
Le processus d'adoption des projets de loi est l'une des tâches principales de l'Assemblée législative. Tous les projets de loi doivent passer par plusieurs étapes du processus législatif avant qu'un projet de loi puisse devenir une loi.

Les étapes du projet de loi sont complètement mêlées! Mettez les étapes dans le bon ordre

en remplissant les cercles ci-dessous avec le numéro de chaque étape.

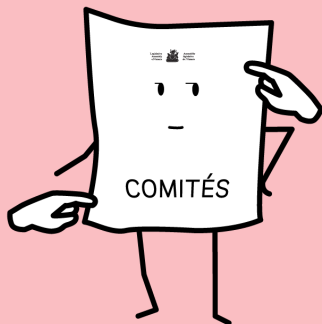


5



3

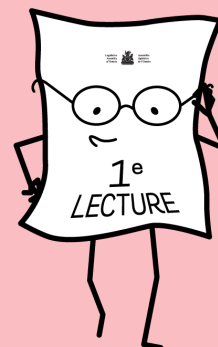




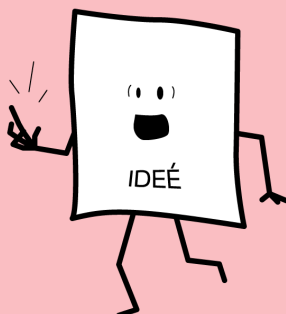
4



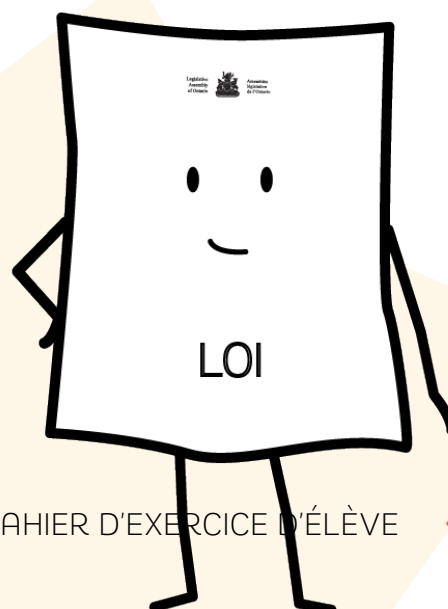
6



2



1



**? LE SAVIEZ-VOUS**

Une loi est aussi appelé un acte.

Legislative  
Assembly  
of Ontario



Assemblée  
législative  
de l'Ontario

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DE L'ONTARIO  
DIRECTION DU PROTOCOLE PARLEMENTAIRE  
ET DES RELATIONS PUBLIQUES  
SALLE 191, ÉDIFICE LÉGISLATIF,  
QUEEN'S PARK, M7A1A2

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX : 416-325-7500  
LIGNE DES RÉSERVATIONS : 416-325-0061  
PROGRAMME D'EXTENSION  
COMMUNAUTAIRE : 416-325-4336  
[HTTPS://WWW.OLA.ORG/FR/VISITER-APPRENDRE](https://www.ola.org/fr/visiter-apprendre)

SUIVEZ NOUS :

 @ASSEMBLEELEGISLATIVEDELONTARIO

 @PARLONEDUCATION

 @PARLONEDUCATION

